



PRESS CLIPPING SHEET

PUBLICATION:	Al Hayat
DATE:	25-September-2015
COUNTRY:	Egypt
CIRCULATION:	267, 370
TITLE:	Does cataract affect the elderly only?
PAGE:	16
ARTICLE TYPE:	General Health News
REPORTER:	Staff Report

اختبر معلوماتك

الماء الأبيض في العين يصيب السنين فقط؟

■ المساء الأبيض في العيسن (والأصبح الكثافات البيضاء في العين) يمكن أن يحصل في أي سسنّ، لكنّ المتقدمين في السسن هم اكثر إصابة به، خصوصاً بعد سن الخامسة والستين. ولا يسبب هذا الداء صعوبات في الرؤية، إلا إذا هاجم المناطق المركزية من عدسة العين، أما إذا طاولت الإصابة المناطق المحيطية بالعدسة، فلا يسبّب إزعاجاً كبيراً،

ويعدُّ التقدم في السن من أهم مسببات الماء الابيض في العين. وتفيد التقارير بأن نصف الأميركيين الذين قطعوا العقد السادس من العمر يعانون منه. أما أسبابه الحقيقية فما زالت غير معروفة، ولا أحد يعرف بالضبط لماذا تصاب عدسة العين بالكتافات البيضاء المسؤولة عن المرض.

وهناك نظرية تقول انها تنتج من ارتفاع وثيرة عمليات الاكسدة في عدسة العين نفسها، والتي تلعب الشوارد الكيماوية الحرة دوراً في اشتعالها.

تتالف عدسة العين مبن تناغم يجمع مبا بين الماء والبروتينات، وهذه الأخيرة تتراصف في شكل يشبه طبقات البصل بطريقة تحافظ على شخافية عدسة العين، بحيث تسمع للضوء بالعبور من خلالها. لكن مع التقدم في العمر، تتحد البروتينات مع بعضها البعض لتشكل كنافات أو عتمات بيضاء تمنع مرور الضوء، ومع الوقت تكبر هذه الكثافات وتتوسع إلى درجة أنها يحكن أن تشمل كامل العدسة فتحجب الرؤية نهائياً، ويصاب الشخص بالعمر.

الشخص بالعمى.
ومرض المياه البيضاء الناتج من الشيخوخة، هو من النوع الذي يتطور ببطء شديد وعلى مدى سنوات طويلة قد تصل الى ٢٠ عاماً. وتختلف سرعة هذا التطور من شخص إلى اخر ومن عين إلى أخرى، لكنها تزداد في حال وجود عوامل أخرى مشحعة. وقد تم رصد حالات تطور فيها مرض المياه البيضاء في غضون أشهر قليلة، لكنها تظل جالات نادرة.